



52. Anmerkungen / Remarks

**AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE, DENEN DAS FAHRZEUG ENTSpricht**  
**LIST OF REGULATORY ACTS TO WHICH THE VEHICLE COMPLIES**

	EWG	ECE	Genehmigungsnummer / Approval Number
3 Kraftstoffbehälter/Unterfahrschutz hinten Fuel tanks/Rear protection device	70/221/EWG		E4-58R-030890
4 Anbringung hinteres Kennzeichen / Rear registration plate space	70/222/EWG		e13*2007/46*1240*32
5 Lenkanlage / Steering effort	70/311/EWG		
9 Bremse / Braking	71/320/EWG	R13	E13*13R00*13R11*8017 e1 03 5077
10 Funkstörung (EMV) / Suppression (radio)	72/245/EWG		
18 (Vorgeschriebene) Schilder/Plates (statutory)	19/2011		e13*2007/46*1240*32
20 Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignalanlage / Installation of lighting and light signalling devices		R48	E13*48R00*48R05*9642* 02
Rückstrahler / Retro reflectors	76/757/EWG	R3	A E4 02 11779; IA E1 02 13
Umriss-, Begrenzungs-, Schluss-, Brems-, Tagfahr-, Seitenmarkierungsleuchten)	76/758/EWG	R7	AR E4 02 10211 A E1 02 1395 R E4 02 11779 S1 E4 02 11391 SM1 E1 00 1396
End-outline, front-position (side), rear position (side), stop, side, marker, daytime running lamps		R6	2a E4 00 11779
Fahrtrichtungsanzeiger / Direction indicators	76/759/EWG	R4	L E4 00 4068
Hinterer Kennzeichenbeleuchtung /			
Rear registration plate lamps			
Nebelschlussleuchten / Rear fog lamps	77/538/EWG	R38	F E4 02 11779
Rückfahrseinheiten / Reversing lamps	77/539/EWG	R23	AR E4 00 11779
36 Heizung / Heating System	2001/56/EG		
42 Seitliche Schutzvorrichtung / Lateral protection	89/297/EWG		E4*73R01/01*0277
43 Spritzschutzsystem / Spray suppression system	91/226/EWG		e4*91/226*91001
45 Sicherheitsglas / Safety glass	92/222/EWG		
46A Reifen / Tyres	459/2011		e13*2007/46*1240*32
48 Messen und Abmessungen / Masses and dimensions	91/271/EG		e13*2007/46*1240*32
50 Verbindungseinrichtung / Couplings	94/20/EWG		E1 55R-010145
56 Fz. zur Beförderung gefährlicher Güter Vehicles Intended for the transport of dangerous goods	98/91/EG		

WSJPRS327MTG62847

**EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG**  
**EC CERTIFICATE OF CONFORMITY**

**VOLLSTÄNDIGE FAHRZEUGE / COMPLETE VEHICLES**  
 Der Unterzeichner Tobias Vieth bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug:

The undersigned Tobias Vieth hereby certifies that the vehicle:

0.1. Fabrikmarke Make: **A&D**

0.2. Typ/ Type: **LPRS 24**

0.2.1. Variante/ Variant: **08VLG**

Version: **29S80000XJX**

0.2.1. Handelsbezeichnung/ Commercial name: **NV**

0.2.3. Kennungen/ Identifiers: **-**

0.2.3.1. Kennung der Interpolationsfamilie: **0.2.3.2** Kennung der ATCT-Familie: **0.2.3.3** Kennung der PEMS-Familie: **-**

0.2.3.4. Kennung der Fahrmiederstandsfamilie: **0.2.3.5** Kennung der Fahrmiederstandsmatrix-Familie (falls zutreffend): **-**

0.2.3.6. Kennung der Familie mit periodischer Regenenergieung: **0.2.3.7** Kennung der Verdunstungsprüffamilie: **-**

0.4. Fahrzeugklasse/ Category: **O4**

0.5. Name und Anschrift des Herstellers: **System Trailers Fahrzeugbau GmbH, Otto-Hahn-Str. 1, 49767 Twist**

0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder: **Im Langträger rechts, geklebt oder genietet rightside of the main beam, glued or riveted**

0.9. (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: **Am Chassis im Unterfahrgurt vorne rechts in Höhe des Königszapfens eingeschlagen**

0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer: **WSJPRS327MTG62847**

0.11. Herstellungsdatum / Date of manufacture of the vehicle: **08.01.21**

mit dem in der am 23. 10.20 erteilten Genehmigung e13\*2007/46\*1240\*32 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedsstaaten mit Rechtsverkehr, in denen metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmessergerät verwendet werden, zugelassen werden kann.

*conforms in all respects to the type described in approval e13\*2007/46\*1240\*32 issued on 23-10-20 and can be permanently registered in Member States having right hand traffic and using metric units for the speedometer.*

Ort: **Twist** Datum: **08.01.21** Unterschrift: **Otto-Hahn-Str. 1 - 49767 Twist**

**Fahrzeugbau**  
 Otto-Hahn-Str. 1 - 49767 Twist  
 Tel: 052 50153-400 Fax: 052 50153-40-66



EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG  
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY



**Algemeine Baumerkmale / General construction characteristics**

- 1. Anzahl der Achsen und Räder / Number of axles and wheels: 3/6
- 1.1. Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung: 0/-
- Number and position of axles with twin wheels
- 2. Gelenkte Achsen (Anzahl, Lage) / Steered axles (number, position): 0/-

**Hauptabmessungen / Main dimensions**

- 4. Radstand / Wheelbase: 9010 [mm]
- 4.1. Achsabstände / Axle spacing: 0-1; 1-2-2-3 [mm]
- 5. Länge / length: 12385 [mm]
- 5.3. Fahrzeug am Heck/nicht mit aerodynamischer Luftleitvorrichtung oder Ausrüstung ausgestattet: -
- Vehicle equipped with aerodynamic device or equipment on the rear/not equipped
- 6. Breite / width: 2500 [mm]
- 7. Höhe / height: 1150 [mm]
- 10. Abstand zwischen Mittelpunkt Anhängervorrichtung und Fahrzeugheck / Distance between the centre of the coupling device and the rear end of the vehicle: 11235 [mm]

**Länge der Ladefläche / length of the loading area:**

- 11. 2225 [mm]

**Überhang hinten / Rear overhang**

- 12. 4490 [mm]

**Massen / Masses**

- 13. Masse in fahrbereitem Zustand / Mass in running order: 4490 [kg]
- 13.1. Verteilung dieser Masse auf die Achsen / Distribution of this mass amongst the axles:
  - 1. Achse / Axle: 1140 [kg]
  - 2. Achse / Axle: 1140 [kg]
  - 3. Achse / Axle: 1140 [kg]
  - 4. Achse / Axle: 4490 [kg]
- 13.2. Tatsächliche Masse des Fahrzeugs / Actual mass of the vehicle: 39000 [kg]
- 16. Technisch zulässige Gesamtmassen / Technically permissible maximum masses:
  - 1. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 2. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 3. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 1. Achse / Axle: 27000 [kg]
  - 2. Achse / Axle: - [kg]
  - 3. Achse / Axle: - [kg]
- 16.1. Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand / Technically permissible maximum laden mass:
  - 1. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 2. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 3. Achse / Axle: 9000 [kg]
  - 1. Achse / Axle: 27000 [kg]
  - 2. Achse / Axle: - [kg]
  - 3. Achse / Axle: - [kg]

**Technisch zulässige Masse je Achse / Technically permissible mass on each axle:**

- 16.2. 4. Achse / Axle [kg]: -

**Technisch zulässige Masse je Achsgruppe / Technically permissible mass on each axle group:**

- 16.3. 1. Achse / Axle: -

**Für die Zulassung/iden Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen**

- 17. Intended registration/in service maximum permissible masses in national/international traffic: -

Nur für den innerstaatlichen Verkehr der Kleinbuchstabe "e" gefolgt von der Kennzahl des Mitgliedstaats: Only for national traffic, the lower-case letter 'e' followed by the distinguishing number of the Member State:

Für den grenzüberschreitenden Verkehr die Nummer der Richtlinie/Verordnung: For international traffic, number of the Directive/Regulation:

WS/IPRS327MTG62847

- 17.1. Für die Zulassung/iden Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: Intended registration/in service maximum permissible laden mass: -

- 17.2. Für die Zulassung/iden Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse / Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle:
  - 1. Achse / Axle: -
  - 2. Achse / Axle: -
  - 3. Achse / Axle: -

- 17.3. Für die Zulassung/iden Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe / Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle group:
  - 1. Achse / Axle: -
  - 2. Achse / Axle: -
  - 3. Achse / Axle: -

- 19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, tech. zulässige Stützlast am Kupplungspunkt / Technically permissible maximum static mass on the coupling point of a semi-trailer or centre-axle trailer: 12000

- 29. Höchstgeschwindigkeit / Maximum speed: 100 [km/h]

- 31. Lage der Hubachsen: / Position of lift axle(s): -

- 32. Lage der belastbaren Achsen / Position of loadable axle(s): -

- 34. Achsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung [ja/nein] / Axle(s) fitted with air suspension or equivalent [yes/no]: Ja

- 35. Reifen/Radkombination / Tire/wheel combination: 385/65 R 22.5
- Rad /wheel: 22.5x11.75
- Lastindex / load index: 160K

- 36. Anhängers-Bremsanschlüsse: mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch / Trailer brake connections: mechanical/electric/pneumatic/hydraulic: elektrisch/pneumatisch

- 38. Code des Aufbaus / Code for bodywork: DA08

- 44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichens der Anhängervorrichtung (sofern angebau): Number of the approval certificate or approval mark of coupling device (if fitted): E1 55R-010145

- 45.1. Kennwerte / Characteristic values:
  - D: 162 V: - S: - U: -

- 50. Sonstiges / Miscellaneous: Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: Type-approved in accordance with the design requirements for transporting dangerous goods of UN Regulation No. 105 of the Economic Commission for Europe of the United Nations: Nein

- 51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlamentes und des Rates: For special purpose vehicles, designation in accordance with point 5 of Part A of Annex I to Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council: no